

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 144

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Bureau de Morges

13 juin 1968.
Caisse de retraite du Département Social Romand des U.C.J.G. et des Sociétés de la Croix Bleue, à Morges. Par acte authentique du 29 janvier 1968, il a été constitué, sous cette dénomination, une fondation ayant pour but de venir en aide aux membres du personnel du Département Social Romand en cas de vieillesse et à leur famille en cas de décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de sept membres, dont quatre sont désignés par la fondatrice et trois par les bénéficiaires. Le bureau est composé de: Jean-Paul Widmer, de Brittnau (Argovie), à Genève, président; Alexandre Golay, du Lieu et du Chenit, à Morges, secrétaire, et Gustave Dupraz, de Oulens VD, à Morges. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du bureau. Adresse de la fondation: chez la fondatrice, rue Centrale 23, à Morges.

Bureau de Vevey

14 juin 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Luxar s. à r. l., à Vevey. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 5 juin 1968, une fondation qui a pour but de venir en aide par les moyens que son conseil juge appropriés aux employés et ouvriers de la maison Luxar s. à r. l., à Vevey, et à leurs familles, pour leur aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, invalidité, décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 1 à 5 membres. Font partie de ce conseil: Jean-Paul Jaccard, de Ste-Croix, à La Tour-de-Peilz, président; Christiane Jaccard, de Ste-Croix, à Vevey, secrétaire, et Jean-Louis Gonthier, de Ste-Croix, au Mont-sur-Lausanne, membre, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: avenue de Savoie 16 (chez Luxar s. à r. l.).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 juin 1968.
Caisse de retraite et de prévoyance de l'industrie horlogère, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 19 janvier 1963, N° 15). Les pouvoirs conférés à Maxime Crevoisier, Roland Grandjean et Willy Gad Monnier, membres, démissionnaires, sont éteints. Le bureau est composé de: Roger Cousin, président (déjà inscrit); Reinhold Tschopp, jusqu'ici membre, nommé vice-président; Méta Diener, de Bubikon, à Neuchâtel; Franz Ruedin, de Reigoldswil, à Liestal; Jean-Pierre Hagger, de Altstätten, à Bienne

(nouveaux). Les pouvoirs conférés à l'administrateur, Ernest Gubler, démissionnaire, sont éteints. Nouvel administrateur: Rudolf Berner, de Rupperswil, à La Chaux-de-Fonds. La fondation est toujours engagée par la signature collective à deux des membres du bureau et de l'administrateur.

Bureau de Neuchâtel

13 juin 1968.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Noseda & Cie, à St-Blaise. Sous ce nom il a été constitué selon acte authentique dressé le 31 mai 1968, une fondation. Elle a pour but de protéger le personnel de la fondation contre les conséquences économiques de la vieillesse, d'invalidité et du décès. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de deux membres au moins, dont les uns sont nommés par l'entreprise et les autres par les bénéficiaires-adhérents et pris parmi eux. Le conseil de fondation désigne un expert comptable. La fondation est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du conseil. Celui-ci est composé de Frédéric Perret, junior, de la Sagne, à St-Blaise, président; François Ingold, d'Inkwil BE, à St-Blaise, secrétaire; Léo Stöckli, de Luthern LU, à Cressier. Adresse de la fondation: 8, rue de la Plage.

Genève - Genève - Genève

11 juin 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Spira frères, Société Métamex, Genève, à Genève (FOSC. du 15. 9. 1967, page 3072). Acte de fondation modifié le 3 mai 1968. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société Métamex, Julien Spira, J. Haguenaue & Cie. Adresse: 3, avenue Rosemont, chez la Société Métamex Julien Spira, J. Haguenaue & Cie.

12 juin 1968.
Fondation en faveur du personnel d'Albert Dumont et Cie, C. Ecuivillon succ., à Genève. Date de l'acte constitutif: 24 mai 1968. But: venir en aide aux membres du personnel du fondateur en cas de vieillesse, invalidité, et à leurs familles s'ils venaient à décéder. La fondation pourra également accorder une aide aux membres du personnel qui seraient dans la gêne par suite de maladie, accident et chômage. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Clément Ecuivillon, de France, à Genève, président; Bernard Dubas, de Genève, à Plan-les-Ouates, secrétaire, et René Ceppi, de Genève, à Carouge, tous membres du conseil. Adresse: 19, boulevard Helvétique, chez Albert Dumont et Cie, C. Ecuivillon succ.

14 juin 1968.
Fondation luthérienne pour la recherche oecuménique, à Genève (FOSC. du 30 novembre 1963, page 3409). Peter Brunner, d'Allemagne, à Neckargemünd (Wurtemberg, Allemagne), et Bela Lesko, d'Argentine, à José-C-Taz (Argentine), membres du conseil, signent chacun d'eux collectivement avec le président.

17 juin 1968.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de Plumes et Duvels, Genève, SA, à Genève (FOSC. du 6. 7. 1946, p. 2048). Nouvelle adresse: 8, rue Viguet, chez Manufacture de Plumes et Duvels, Genève SA.

17 juin 1968.
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel ouvrier de Similor SA, à Carouge (FOSC. du 9. 9. 1967, p. 3001). Acte de fondation modifié le 31 mai 1968. But: venir en aide au personnel ouvrier de la fondatrice qui serait dans la gêne par suite de maladie, accident ou chômage. La fondation peut également intervenir contre les conséquences de l'invalidité, de la vieillesse ou du décès. En cas de décès d'un membre du personnel ouvrier, la fondation peut aider sa famille. Administration: conseil de trois membres au moins.

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales**

**Kraft Nahrungsmittel A.G., in Liquidation,
Wettingen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.
Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1968 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich bei der Gesellschaft in Wettingen, Alberich Zwysig-Strasse 49, anzumelden. (A.A. 239*)

5430 Wettingen, den 17. Juni 1968

Kraft Nahrungsmittel A.G. in Liquidation

**Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane**

Zentralamt für Edelmetallkontrolle - Bureau central du contrôle des métaux précieux - Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi
Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken - Enregistrement de poignons de maître - Iscrizione di marchi d'artefice

a. schweizerische - suisses - svizzeri

EDAL-MATIC

No. 2319 - Date de l'enregistrement: 9 mai 1968



Etablissement Edalco SA,
bijouterie

Genève

No. 2320 - Registrierungsdatum: 9. Mai 1968



Schürer, Kurt,
Goldschmied

Nidau

No. 2321 - Registrierungsdatum: 7. Juni 1968



Obrist, Franziska,
Edelmetallschmuck

Arlesheim

No. 2322 - Registrierungsdatum: 14. Mai 1968



Polyvag-Verkaufsgesellschaft AG

Moosseedorf

No. 2323 - Date de l'enregistrement: 17 mai 1968



Caesar, Federico,
Bijouterie

Lugano

No. 2324 - Date de l'enregistrement: 17 mai 1968



Sommaruga, Fulvia,
argenterie

Lugano

No. 2325 - Registrierungsdatum: 17. Mai 1968



Keller, Jean Pierre,
Goldschmied

Basel

No. 2326 - Date de l'enregistrement: 17 mai 1968



Sauser & Monney,
horlogerie-bijouterie

Bienne

No. 2327 - Registrierungsdatum: 31. Mai 1968



Ricca, Carlo,
Juwelfasser
Geschäftssitz in Zürich

Winterthur

No. 2328 - Date de l'enregistrement: 10 juin 1968



Sarrasin, Victor,
l'«Anneau d'Or»

Martigny

Domiziländerungen - Changements de domicile - Cambiamenti del sede

No. 1459 - Haller, Emanuel, Zofingen
Wohnsitz nach Cassarate TI verlegt
No. 1509 - Müller, Hermann, Lausanne
Wohnsitz nach Zürich verlegt
No. 1733 - Produits Heusch SA, Fribourg
domicile transféré à Genève

Uebertragungen - Transferts - Trasferimenti

No. 431 - Smulovic, Consuelo, Genève
à Schmulowitz, Emil, Genève
(rectification publication du 14 mai 1968)
No. 438 - Jud, Fridolin, Gossau
an Jud, Edouard, Lausanne

Lösungen - Radiations - Cancellazioni

No. 732 - Hürlimann, Hans, senior, Kilchberg ZH
(SHAB. Nr. 152 vom 1. Juli 1944)
No. 1090 - Bubloz, René, La Chaux-de-Fonds
(FOSC. N° 104 du 5 mai 1948)
No. 1127 - Frei, Hedwig, Basel
(SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1948)

Kollektivmarke - Marque collective - Marca collettiva
Union suisse des fabricants de boîtes de montres (USFB)

Firmaänderung - Changement de la raison sociale
Cambiamento della ragione sociale

«FFBA» N° 3/38 - G. & E. Bouille, succ. d'Antoine Bouille, Neuchâtel
«Arbalète» N° 4/38 à Société anonyme G. & E. Bouille, Neuchâtel

b. ausländische - étrangers - stranieri

No. 6797 - Date de l'enregistrement: 9 mai 1968



**«Montre d'or»
di Gianfranco Gaspardino,**
laboratorio orfeceria

Valenza

No. 6798 - Date de l'enregistrement: 9 mai 1968



Bonzano, Luigi fu Giacomo,
gioiellere

Valenza

No. 6799 - Registrierungsdatum: 9. Mai 1968



**Otto, Arthur,
Nachf. Edith Schöndeling,**
Silberwaren

Köln

No. 6800 - Registrierungsdatum: 14. Mai 1968



Reinacher, Rudolf,
Schmuckwaren

Pforzheim

No. 6801 - Registrierungsdatum: 17. Mai 1968



Regelmann, Adolf,
Goldschmiedekunst

Neuenbürg

No. 6802 - Registrierungsdatum: 17. Mai 1968



**UNICORN
Schmuckwaren GmbH**

Schwäbisch Gmünd

No. 6803 - Registrierungsdatum: 29. Mai 1968



Bratsch-Croisier,
Goldschmuck

Berlin

No. 6804 - Date de l'enregistrement: 10 juin 1968



Masini, Carlo,
fabbrica argenteria

Firenze

**Firmaänderungen - Changements de la raison sociale
Cambiamenti della ragione sociale**

No. 5671 - Arthus Bertrand & Cie, Paris 6°
à Société Arthus Bertrand, Paris 6°
No. 5687 - Hausch, Moriz AG, Pforzheim
an Hausch, Moriz GmbH, Pforzheim

Uebertragung - Transfert - Trasferimento

No. 5246/6122 - Kaltenbach, Otto GmbH, Altensteig
an Auerhahn-Bestockfabrik GmbH, Altensteig

Lösung - Radiation - Cancellazione

No. 5688 - Reinacher, Rudolf, Pforzheim
(SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1948)

Handel mit Edelmetallen - Commerce de métaux précieux - Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen - Patentes commerciales
Patenti per il commercio

No. 379 - Mirvaine SA, Genève
No. 380 - Verwaltungs- und Privatbank Aktiengesellschaft, Vaduz
No. 381 - Société Immobilière, Thônex/Genève

Schmelzbewilligung - Patente de fondeur - Patente di fonditore
Berichtigung - Rectification - Rettificazione
(Publication N° 86 du 11 avril 1968)

La patente de fondeur N° 29 (marque de fondeur N° 43) - Hehlen, André, Polissage de boîtes, La Chaux-de-Fonds est radiée

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Anslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux
ab 21. Juni 1968 — dès le 21 juin 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.67; Dänemark/Danemark: Fr. 57.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.15; Frankreich/France: Fr. 87.—; Italien/Italie: Fr. -699—; Marokko/Maroc: Fr. 85.40; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.35; Norwegen/Norvège: Fr. 60.50; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.73; Schweden/Suède: Fr. 83.55.

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne Irlande et (Eire)† 1 £ Sterl. = Fr. 10.33*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; (Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 144. 22. 6. 68

Postcheckverkehr, Beiträge Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Kilchberg (ZH): Schwager Arthur Versicherungs-Agentur 80-42284.
Kleindöttingen: Doberer Marianne Angestellte 20-20432.
Klosters: Roniger Geb. Gartenbau 70-6458.
Küngoldingen: Gauschi Alice 46-10067.
Küssnacht (ZH): Widmer-Nyl Theodor 80-68031.
Lansnachthal: Kleiderfabrik Panzer AG 49-144.
Langnau am Albis: Baka-Vertrieb Erich Baumgartner 80-68058.
Lausanne: Bcर्सis-Miéville Jean-Jacques 10-22008.
Le Locle: Brossin Pierre instituteur 23-3646.
Lugano: Arts Club SA 69-3708.
Luthal: Evang. Kirchgemeinde 10-16019.
Locarno Albizzati: Ernst arte in legno 65-725.
Lütiswiler: Scherrer Hans Ulrich Vertreter 45-10259.
Luzern: Ambühl-Randegger Hans 60-23905.
Männedorf: Bopp Max techn. Angestellter 80-68062.
Mollis: Zwicki Schwiler Fritz 80-2414.
Münster: Secréariat inter-districts du parti socialiste suisse 19-9346.
Murgos: Gros François 10-27952.
Mutschellen: Schott Hans Drucker 80-60247.
Muttenz: Widmer Hansruedi Malergeschäft 40-32839.
Neuchâtel: Burgerer A.-T. Mlle 20-8855.
Nidau: Brotbeck Esther Lehrerin 25-1655.
Niedersteinmaur: Jean-Accola A. 80-68057.
Nyon: Coopération tiers-monde district de Nyon 12-6115.
Oberägeri: Nussbaumer Werner Confiserie Café Lido 60-23877.

Oberdiessbach: Sekundarschulverband 30-34879.
Oberengstringen: Ponti Aldo C. Organist 80-68056.
Oberentfelden: Kyburz Anne-Marie Logogård 50-3827.
Oberuzwil: Zuppiger Alfons Lehrer 80-19553.
Oftringen: Krauss Peter 46-10066.
Olten: Dobler Albert Buchdrucker 46-10068.
Orges: Groupement scolaire 10-16268.
Papiermühle b. Bern: Gerber Markus Lehrer 30-60178.
Pärly: Bacchetta Richard et Marcelle M. et Mme 12-18882.
Präffikon (ZH): Weidmann-Spatenstien Albert Vertreter 80-81239.
Porrentruy: Crèche la charité 25-10562.
Pratteln: Bastian-Hug Roman Dr. 40-33660.
Pully: Gürber Bruno comptable 10-25392.
Pura: Scioli Pierantonio 69-1721.
Regensdorf: Fisona Maria-Louise Fischer Vertretungen Watt 80-41118.
Reinach: Feldmann Karl Friedrich Dr. 40-61754.
Rickenbach b. Winterthur: v. Wartburg F. Schulpsychologe Sulz 84-7265.
Rietliswil: Turnerinnconrve Turvercin Richterswil 80-53330.
Riedern: Muggli Otto Uhrrentelieri Auli 87-3009.
Riehen: Büch O. Dr. med. Fachpharmakologie DPHG 40-35419.
Rivaz: Imhof Olivier vigneron 18-5389.
Rösch: Campana Romano servizio Avia 65-2132.
Rohr (AG): Binder Josefa Frau 80-15735.
Rothenburg: Röm. Kath. Pfarrblatt Administration 60-23898.
Rotkreuz: Manig Joachim Maggi Assistent 70-7114.
Rümlang: Spath Werner Techniker HTL 80-81233.
Rüti (ZH): Harlacher Eugen pens. Stabsvorstand 80-81228.
St. Gallen: Damenturnverein St. Gallen West 90-18889.
Schaffhausen: Bucher René Inspektor der Berner Leben u. Pressedienst 90-19526.
Schönenbuch: Männcrcher Schweizerbach 80-68054.
Seuz/Seholz: Schröder Mirjam Dr. med. Frau Tarasp Kurhaus 70-5212.
Selzach: Christl.-soz. Kranken- und Unfallkasse der Schweiz Sektion Kollektiv-Versicherung Langner AG 45-2190.
Sierre: Boffo Bruno Baugeneuer 60-23911.
Sion: Eichmann Franz employé d'assurance 19-12096.
Solothurn: Funke Gerhard 45-10257.
Stabio: Frangi Giuseppe Carlo autotrasporti e garage 69-6417.
Stans: Boffo Bruno Baugeneuer 60-23911.
Staufeln: Alpenclub Staufberg 50-11417.
Stein (AG): Findling Anton Buchverand-Agentur 50-15818.
Sugiez: Camping Les Trois Lacs M. L. Reymond Neuchâtel 20-8851.
Tavannes: Chappatte Robert station service Shell 25-12251.
Tenero: Tennis-Club Campofelice 65-3614.
Thalwil: Burkhard Kurt Reklame-Center 80-2594.
Thun: Hagebecker Friedhelm Mass-Schuhmacherei 30-17036.
Tramelan: Michél Juliette Mlle 25-16016.
Trimbach: Burghütte-Verein 46-731.
Usterhof: Byland Fritz Wintertur-Unfall 30-34852.
Urdf: Schenk Heinz Visiteur 80-52142.
Valbella: Strassenkonsortium Casaja 70-7746.
Vernayaz: Centrale laitière et alimentaire de Vernayaz 19-9347.
Vevey: Amicale 66 Les Inoccupables 18-5588.
Villnachern: Kirchenbauverein 50-8481.
Wädenswil: Weishaupt-Gubser Herbert Regionalchef 80-81245.
Walchwil: Baur Gebr. 60-23912.
Walkringen: Kiener Fritz Lehrer 30-60177.
Waltwil: Hidber-Truffer Franz Dr. oec. 90-9714.
Winterthur: Bischofberger Eugen Mechaniker 84-8407.
Würenlos: Amrein K. Buchhalter 80-81221.

Yverdon: Fasnacht D. 10-23831.
Zürich: Rotenbühl Arnold 45-10263.
Zürcher Kontaktstelle für Theaterkultur 80-46963.
Zuzwil: Zoller Adolf Kto FHK 80-37248.
Zürich: Awiga AG 80-4934.
Zürich: Buri René Magnun Photo Film 80-68055.
Zürich: Naegli 80-45354.
Zürich: Derendinger-Devitort Willy 80-68051.
Zürich: Gibel-Czamek Adolf 80-81244.
Zürich: Känel Erwin Feinmechaniker 80-81229.
Zürich: Roos Jürg Adressenbüro 80-53032.
Zürich: Scheller A. Vertretungen 80-68069.
Zürich: Luth-Frei M. Frau 80-81243.
Zürich: Müller-Bohd Margrit Strumpfversand 80-45837.
Zürich: Piatti AG Alfredo Bauunternehmung Liegenschaft Baugartner 4 Tann 80-6599.
Zürich: Valtier & Co Charles 80-4711.
Zürich: Widmer Hans Sekretär SMUV 80-81253.
Zürich: Zöllinger-Nif Erwin 80-81240.
Zürich: Waldsbut (Fürstentum Liechtenstein): Euro-Space europäische Forschungsanstalt für Luft- und Raumfahrt 90-19548.

Warenumsatzsteuer (Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann.

Impôt sur le chiffre d'affaires Edition de juin 1968

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Redaktion: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Bern.

S.A. des Ateliers de Sécheron, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 juillet 1968, à 11 h., au siège social de la société, 14, avenue de Sécheron, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/68.
2° Rapport des contrôleurs sur les comptes du dit exercice.
3° Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4° Election de trois administrateurs.
5° Election de deux contrôleurs pour l'exercice 1968/69.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 3 juillet 1968, déposer ses titres soit au siège de la société, soit dans un des établissements financiers suivants:

- à Genève: Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corratierie, Crédit suisse, 2, place Bel-Air, Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône.
à Lausanne: Société de Banque Suisse, 16, place St-François.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 25 juin 1968, au siège de la société.
Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 18 juin au 15 juillet 1968.

Genève, le 11 juin 1968

Le conseil d'administration

Banca Commerciale di Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per sabato 6 luglio 1968, alle ore 11.30, presso la sede della Banca in viale Cattaneo 9, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

- 1° Approvazione verbale assemblea generale ordinaria del 24 giugno 1967.
2° Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1967.
3° Rapporto dei revisori dei conti.
4° Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
5° Eventuali.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede in Lugano, che rilascerà la relativa tessera di ammissione.

Il rapporto dei revisori, il bilancio e il conto profitti e perdite saranno ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 27 giugno 1968.

Il consiglio di amministrazione

Wengernalpbahn-Gesellschaft

Jungfraubahn-Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Nachdem die Verwaltungsräte der beiden Bahngesellschaften seit Jahren gemeinsame Sitzungen abhalten, sollen nun auch die Generalversammlungen gemeinsam, aber sukzessiv durchgeführt werden. Die Aktionäre werden daher eingeladen auf Dienstag, den 2. Juli 1968, um 10.30 Uhr, Restaurant Bürgerhaus, (1. Stock), Bern (Stimmkartenabgabe ab 10 Uhr).

Die Traktandenlisten werden wie folgt abgewickelt:

a. Wengernalpbahn

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1967.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: - Verwaltungsrat, - Kontrollstelle.

b. Jungfraubahn

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1967.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: - Verwaltungsrat, - Kontrollstelle.

Die Geschäftsberichte, die Jahresrechnungen sowie die Berichte der Kontrollstellen beider Bahnen liegen für die Aktionäre ab 21. Juni 1968 am Sitze der Gesellschaften in Interlaken auf.

Zutrittskarten zu den Generalversammlungen sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, den 28. Juni 1968 bei den nachgenannten Stellen zu beziehen: Kantonalbank von Bern, in Bern; Spar- und Leihkasse, in Bern; Schweizerische Bankgesellschaft, in Zürich; Schweizerischer Bankverein, in Basel; Direktion der Gesellschaft, in Interlaken.

Interlaken, den 21. Juni 1968

Für den Verwaltungsrat der Wengernalpbahn-Gesellschaft Jungfraubahn-Gesellschaft Der Präsident: M. Häni

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!



Erster «Containerliner Service»

USA - EUROPA - USA
via Antwerpen, Rotterdam und Le Havre

United States Lines

Konnossemente und Auskünfte durch die Generalfrachtagenten

GEBRÜDER GONDRAND AG., BASEL
Tel. (061) 24 24 70 und Filialen

JACKY, MAEDER & CO., BASEL
Tel. (061) 24 88 20 und Filialen

Wachsam...



... im Export!

LIC

(Liga für internationalen Creditschutz) treibt Ihre Auslandguthaben ein.

Name _____
Strasse _____
Ort _____
L/SHAB/22. 6.
Sie erhalten kostenlos und unverbindlich die Dokumentation zugestellt



seit 1897
AG vorm. Schweizerischer
Creditoren-Verband
Kleinstr. 15, 8032 Zürich
Tel. 051/47 90 10

Offizielle Alleinvertretung für die Schweiz der LIC-Liga für internationalen Credit-Schutz

Entreprise de Genève
achète d'occasion

Bois et plateaux de coffrage, échafaudages, étais, étrésoillons métalliques.

Faire offre sous chiffre U 61509-18, Publicitas, 1211 Genève 3.



Die Hausdruckerei für das moderne Büro; druckt sauber alle Formate zwischen Postkarte und Folio in 12 diversen Farben.



Generalvertretung:
Eugen Keller & Co AG
Monbijoustrasse 22
3000 Bern
Telephon 031 25 34 91

BON HA
Senden Sie unverbindlich komplette Dokumentation über das Rex-Rotary Druckverfahren.

Name: _____
Adresse: _____

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

Sparen Sie Zeit, Arbeit und Raum mit der LISTA-Ordnung

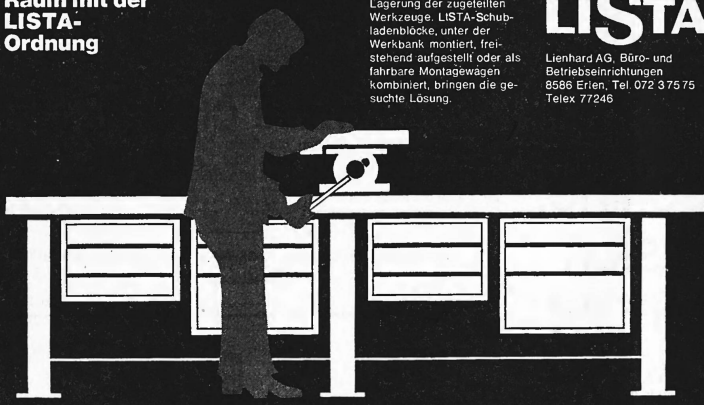
LISTA-Werkbankkombinationen und Schubladenblöcke

Ordnung am Arbeitsplatz ist eine Voraussetzung, die für ein schnelles, sauberes Arbeiten erfüllt sein muss. Dies bedingt Einrichtungen für eine sachgemässe Lagerung der zugeteilten Werkzeuge. LISTA-Schubladenblöcke, unter der Werkbank montiert, freistehend aufgestellt oder als fahrbare Montagewägen kombiniert, bringen die gesuchte Lösung.

In diesem Programm bietet Ihnen LISTA auch Werkbänke in moderner, zweckmässiger Ausführung. Verlangen Sie ausführliche Prospekte und Preislisten.

LISTA

Lienhard AG, Büro- und Betriebseinrichtungen
8588 Erlen, Tel. 072 375 75
Telex 77246



Zu vermieten, mit Antritt am 1. Oktober 1968:

Moderne

Büroräume im Zentrum von Bern

4 grosse Büros mit Vorhalle, WC, Archiv; völlig bezugsbereit; Wandschränke, sanitäre Einrichtungen und alle nötigen Anschlüsse vorhanden. Ca. 140 m²; unter Umständen auch Teilvermietung möglich oder auch geeignet als permanente Ausstellungsräume. Schriftl. Anfragen unter Chiffre L 14564 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Neuheiten eingetroffen



In den ersten Monaten dieses Jahres haben wir alle internationalen Märkte nach den neuesten Werbegeschenken abgesehen. Es hat sich gelohnt. Wir können unseren Kunden wieder eine wunderschöne, originelle Auswahl bieten.

Machen Sie rasch einen Sprung an unsere Ausstellung, an der Sie all das grosse Sortiment der diesjährigen Neuheiten besichtigen können. Exklusivitäten für die verwöhnten Kunden – also auch für Sie – liegen bereit. Und dann wissen Sie sicher noch: Parkmöglichkeiten und einen guten Kaffee gibt es immer bei



Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke
8038 Zürich 2, Scheidegasse 119 Tel. 051/45 5797

Suchard Holding, Société Anonyme, Lausanne

Conformément aux décisions prises par l'assemblée générale des actionnaires du 21 juin 1968, il sera payé un dividende de:

- fr. 18.90 net par action Série A (fr. 27.— moins 30% d'impôt anticipé)
- fr. 94.50 net par action Série B (fr. 135.— moins 30% d'impôt anticipé)

à partir du 24 juin 1968, contre remise du coupon N° 24, au siège social à Lausanne au Crédit Suisse à Zurich, Lausanne et Neuchâtel à la Société de Banque Suisse à Bâle et Neuchâtel à l'Union de Banques Suisses à Zurich, Lausanne et Neuchâtel à la Banque Cantonale Neuchâtoise à Neuchâtel.

En outre, l'assemblée a décidé de diviser en deux la valeur nominale des actions. Le capital social est dès lors représenté par 75 000 actions série A de fr. 100.— nominal et 15 000 actions série B de fr. 500.— nominal. L'échange des anciens titres contre deux nouvelles actions de la série correspondante se fera conformément à l'avis qui sera publié ultérieurement dans la Feuille officielle suisse de commerce. Lausanne, le 22 juin 1968 Le conseil d'administration

Etablissements des Charmettes S.A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 27 juin 1968, à 11 heures, au siège social.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Fribourg, le 10 juin 1968



031 / 52 03 05

verbindet Sie mit der Buchdruckerei Muri GmbH., Muri bei Bern

Alle Drucksachen für Handel Industrie Gewerbe

Moderne Gestaltung, prompte Lieferung und saubere Ausführung sind für uns eine Selbstverständlichkeit. Machen Sie einmal bei uns einen Versuch. Besten Dank für Ihr Interesse.

Inserate erschliessen den Markt

Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Wer Chef werden will (oder es gerne bleiben möchte), muss etwas von der Werbung verstehen!

Es ist nicht zu bestreiten: wer heute glaubt, er habe ausgelernet und bräuche deshalb nichts mehr für seine berufliche Bildung zu tun – für den kann es morgen ein schmerzliches Erwachen geben. Dann nämlich, wenn z. B. eine Führungsposition zu besetzen ist, und man merkt vielleicht, dass man von gewissen Dingen, die ein Chef beherrschen muss, zu wenig versteht.

Kaufmann zu sein, ist gewiss ein schöner Beruf. Was aber, wenn Sie bei einer Stellenbewerbung gefragt werden: «Verstehen Sie auch etwas von der Werbung?» Natürlich muss ein Kaufmann nicht unbedingt werblich ausgebildet sein, es gibt ja auch genügend andere Positionen, die nichts mit der Werbung zu tun haben.

Aber, das grosse ABER: Wer kaufmännisch und werblich eine gute Schulung besitzt, für den öffnen sich viele Türen zu besseren Positionen, die dem Nur-Kaufmann stets verschlossen bleiben. Unsere moderne Wirtschaft ist nun einmal absatzorientiert. Und wer den Absatz (z. B. werblich) fördert, ist überall «Hahn im Korb»!

Die Werbung ist keine Geheimwissenschaft. Wer in ihre angeblichen «Geheimnisse» eindringen will, dem eröffnet sich ein Gebiet, wie es wohl im kaufmännischen Bereich kein interessanteres gibt. Sprechen Sie mit Werbefachleuten, sie werden es Ihnen bestätigen.

Also, wollen Sie Werbemann werden? Dann lassen Sie sich über den neuen Mössinger-Werbefachkurs informieren. Bereits über 1000 Vorwärtsstrebende aus der ganzen Schweiz haben von dieser Spezialschulung profitiert.

Sie können unsere Abendschule besuchen oder den gleichen Lehrstoff im Heimunterricht absolvieren. Prüfung mit Diplom-Abschluss an unserer Werbefachschule in Zürich.

Wenn Sie uns den nachstehenden BON senden, dann informieren wir Sie kostenlos und unverbindlich über das Kursprogramm. Nutzen Sie diese Chance?



Werbefachschule für Berufstätige
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. (051) 35 53 91

Kostenlose Information über Ihren neuen Werbefachkurs erbeten! SHA 37

Name: _____
Strasse: _____
Ort: _____

Bremgarten—Dietikon-Bahn AG.

(Linie Wohlen—Bremgarten—Dietikon)

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 4. Juli 1968, 16 Uhr, im Hotel Krone, Bremgarten.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 12. Juni 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1967 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 24. Juni 1968 auf dem Büro der Verwaltung in Bremgarten auf, wo auch gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden können.
Stimmweise: Stimmweise zur Teilnahme an der Generalversammlung können durch verbindlichen Nachweis über den Aktienbesitz (Aktien oder Bankdepotscheine) bei der Bahnverwaltung vorbezogen werden (gilt auch für juristische Personen).

Bremgarten, 14. Juni 1968

Namens des Verwaltungsrates:
der Präsident: Dr. Eugen Meier

Télesiège Nods-Chasseral S.A., Nods

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 juillet 1968, à 16 heures, halle de gymnastique, Nods.

Ordre du jour:

- 1° P.-V. de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967.
- 3° Rapport des contrôleurs.
- 4° Discussion, votation, conclusion des rapports.
- 5° Election complémentaire au conseil d'administration.
- 6° Divers.

Les comptes de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1967 peuvent être consultés dès le 25 juin 1968 au bureau du président de l'administration, O. Schmid, préfet, La Neuveville.

La Neuveville, le 17 juin 1968

Le conseil d'administration:
Schmid

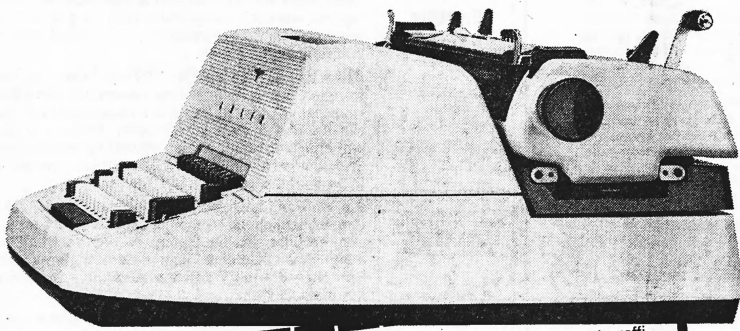
Warum wird Ihre nächste Schreibmaschine sehr wahrscheinlich eine ADLER-Electric sein?

Nicht, weil es keine zuverlässigere gibt;
nicht, weil sie leise und nervenschonend ruhig schreibt;
nicht, weil sie schneller ist als die schnellste Hand;
nicht wegen der Blitzzumstellung von Farb- auf Kohleband;
nicht, weil sie eine der modernsten ausgerüsteten ist;
nicht wegen ihrer perfekten Konzeption;
nicht, weil sie durch Schönheit besticht;
nicht, weil sie preislich eine der vorteilhaftesten ist sondern...

weil Ihnen mit einer Maschine, die so viele Vorteile in sich vereint, am besten gedient ist

ADLER 1990.-
21 C Electric

10 weitere Adler-Modelle, nach Leistungsanspruch abgestuft, schon ab Fr. 235.-



Senden Sie uns diesen Coupon ein, dann demonstrieren wir Ihnen die raffinierten Vorzüge der Adler-Electric 21C Punkt für Punkt.
8 Tage lang bleibt die Maschine ohne Verpflichtung für Sie in Ihrem Besitz
Sie können sie gründlich ausprobieren.

Ihre Firma und Adresse

Ihr Telefon

Bitte ausfüllen und senden an:
Büro-fürer, Abt. Büromaschinen,
Postfach 8021 Zürich

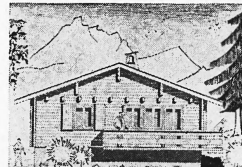
büro-fürer 051/4443 00

Abt. Büromaschinen, Hardturmstrasse 76, Postfach 8021 Zürich
Abt. Büromöbel und Organisation; Tödistr. 48; Abt. Bürobedarf,
Versand: Hardturmstr. 76; Büro-Markt: Münsterhof 13

Im In- und Ausland **INKASSO**

NOVINFORM AG

HANDELSAUSKUNFTEI
Lutherstraße 4, 8026 Zürich
Telephon (051) 44 60 88-89



Zu verkaufen im Wallis
in Crans
in Les Haudères/Evolène
in Chermignons/Crans

wunderbare Chalets

enthaltend: 1 Wohnraum mit franz. Cheminée, 3 Zimmer, Küche, Bad-Toilette, Keller, Zentralheizung, aller Komfort, Autoeinstellplatz mit etwa 500 m² Umschwung. Preis (Land inbegriffen) ab etwa Fr. 90 000.-

COUTURIER S.A.
Abteilung Konstruktion

1950 Sion
Tel. 027 2 20 77

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -
Inserieren Sie!



Sie können stolz sein,
Ihren Namen auf
BALLOGRAF-epoca
zu setzen

SAS Scandinavian Airlines System
hat es getan



BALLOGRAF-epoca als Werbekugelschreiber? Dafür ist er genau das Richtige. Natürlich ist er zu fein und zu teuer für Massenverteilungen - für diesen Zweck haben wir billigere Modelle - aber als Werbegeschenk für die grossen, bedeutenden Kunden... Da eignet sich BALLOGRAF-epoca ganz besonders. Sie können ganz sicher sein, dass er verwendet wird - und das ist ja der Zweck! Ihr Geschenk, mit Ihrem Namen, täglich in der Hand Ihres Kunden. Das ist erstklassige Werbung mit wenig Kosten.

BALLOGRAF

Wir möchten mehr wissen über BALLOGRAF-epoca mit Werbedruck.
Telephonieren oder schreiben Sie uns.

Firma

Sachbearbeiter

Adresse Tel.

Generalvertretung: Sigrist + Schaub, 110 Morges. Tel. (021) 71 28 90